

ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΕΣ

Index

[Εισαγωγή](#)

1. [Σύγχρονες Τάσεις](#)
2. [Προσδιορισμός του προβλήματος στο σχολείο](#)
3. [Προβλέποντας τα προβλήματα των μαθητών](#)
4. [Κάνοντας αυτοαξιολόγηση στο σχολείο](#)
5. [Σχεδιασμός](#)
6. [Προσεγγίσεις και Στρατηγικές](#)
7. [Η δυναμική του σχολείου που δουλεύει](#)
8. [Η επικοινωνία με τις οικογένειες](#)
9. [Επίβλεψη και Αξιολόγηση](#)
10. [Καθορισμός της πολιτικής του σχολείου στο θέμα](#)

Εισαγωγή

“Η σχολική αποτυχία δεν είναι αναπόφευκτη. Υπάρχουν λύσεις μέσα στην πρακτική του σχολείου που η ελευθερία των διευθυντών τους επιτρέπει να κινηθούν σαν το σπίτι τους. Αυτοί οι Διευθυντές αναλαμβάνουν το ρόλο του οδηγητή, του οργανωτή και του εγγυητή του σχολικού έργου. Με την ομάδα τους, εξελίσσουν μια έμπιστη και εθελοντική φιλοδοξία. Πιστεύουν στις δυνατότητες των μαθητών τους να προσδεύσουν καθώς επίσης και στις δικές τους δυνατότητες να αλλάζουν τα πράγματα. Αυτό που απαιτείται είναι επαγγελματισμός και η στήριξη των μαθητών και εκτός της τάξης.”

[School Practices and Equity](#), Benoît De Waele, SeGEC (Secrétariat Général de l’Enseignement Catholique, Fédération Wallonie-Bruxelles, Belgium):

Αυτές οι οδηγίες απευθύνονται στους Διευθυντές και αφορούν τα παρακάτω αντικείμενα:

- Προσδιορίστε τα κύρια κωλύματα αλλά και δυνατότητες, καθώς επίσης απειλές και ευκαιρίες σχετικά με την ένταξη και σχολική επιτυχία των μεταναστών μαθητών στο σχολείο σας. (βήματα 1 – 2)
- Καθιερώστε μηχανισμούς οι οποίοι θα σας επιτρέπουν να έρχεστε κοντά με τους μετανάστες μαθητές. (βήμα 3)
- Μάθετε για κατάλληλα εκπαιδευτικά στηρίγματα και οργανωτικές προτάσεις ώστε να πετύχετε πληρέστερη ενσωμάτωση των μεταναστών μαθητών. (βήματα 4 – 5)
- Ορίστε σχολικές στρατηγικές που πρέπει να εφαρμόσετε ώστε να βεβαιωθείτε ότι το σχολείο σας υιοθετεί προληπτικές πολιτικές επιτυχημένης ενσωμάτωσης των μεταναστών μαθητών. (βήματα 6 – 10)

Σύγχρονες τάσεις

1. Μεγάλο μέρος της σχολικής εγγατάλειψης οφείλεται στο πρόβλημα της ενσωμάτωσης των μεταναστών. Αυτή είναι μια πρόκληση η οποία πρέπει να ειπωθεί ως πρώτη προτεραιότητα στις εκπαιδευτικές σας πολιτικές.
2. Τα σχολεία μας γίνονται όλο και περισσότερο πολυπολιτισμικά και η διαφορετικότητα αποτελεί κλειδί για την μελλοντική βιωσιμότητα.
3. Ακόμα, τα σχολεία δεν έχουν μια ξεκάθαρη στρατηγική στην ενσωμάτωση των μεταναστών μαθητών και η ανάγκη ανατροπής αυτής της κατάστασης είναι επιτακτική.
4. Η εμπειρία δείχνει ότι η επιτυχής προσαρμογή μεταξύ μεταναστών μαθητών έχει σχέση με την ποιότητα των σχέσεων που σφυρηλατούνται στη σχολική διαδικασία, γεγονός που καθιστά το ρόλο των διευθυντών, ρόλο κλειδί.
5. Υπάρχει ομοφωνία γύρω από την άποψη που λέει ότι τα σχολεία πρέπει να καλωσορίζουν και να προσανατολίζουν τους νεοεισερχόμενους μαθητές, να ενδυναμώνουν τις γλωσσικές δεξιότητες αυτών που τις στερούνται και να συνδέουν τις οικογένειες με τις γειτονικές υπηρεσίες στο βαθμό που αυτό είναι δυνατό.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Immigration-integration of migrants](#)
Αναφορά, γραμμένη από τον Βασίλειο Πανταζή (Ελλάδα) του πολύπλευρου ζητήματος της σύγχρονης μετανάστευσης και της διαδικασίας ενσωμάτωσης των μεταναστών και των παιδιών τους στην ελληνική κοινωνία και στο σχολείο.
- [Intercultural skills at school: between diversity and equality](#)
Οι συγγραφείς, Audrey Heine and Laurent Licata (Βέλγιο), θέτουν το ζήτημα των διαπολιτισμικών ικανοτήτων καθώς και τη σπουδαιότητα των μελών των εκπαιδευτικών ομάδων στη χρησιμοποίηση αυτών των ικανοτήτων.
- [Plan for providing education of immigrant students in the autonomous community of Andalusia](#)
Γραμμένη από Junta de Andalucía (Ισπανία).

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Integrating Immigrant Children into Schools in Europe](#)
EACEA Eurydice.
- [PISA - Untapped Skills: Realising the Potential of Immigrant Students](#)
ΟΑΣΑ
- [Do immigrant students succeed? Evidence from Italy and France based on PISA 2006](#)
Marina Murat, Πανεπιστήμιο της Μόντενα και Ρέτζιο Εμιλια (Ιταλία).
- [DASPA, Service to welcome and educate newly arrived students](#)
Υπουργείο Υποχρεωτικής Εκπαίδευσης – Fédération Wallonie-Bruxelles (Βέλγιο).

Ιστορίες επιτυχίας από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Arrival of a new headteacher and setting up of an "internal reschooling device"](#)
Ιστορία επιτυχίας στο Βέλγιο
- [Success of a newly-arrived student](#)
Ιστορία Επιτυχίας στο Βέλγιο

Νομικά έγγραφα

- [Education in the "Fédération Wallonie-Bruxelles"](#)
(Βέλγιο)
Διάταγμα οργάνωσης διαφοροποιημένης εποπτείας στα σχολεία της Γαλλόφωνης κοινότητας για να προσφέρει ίσες ευκαιρίες σε όλους τους μαθητές για κοινωνική εξέλιξη στο σχολικό περιβάλλον.

Προσδιορίστε προβλήματα στο σχολείο

1. Μιλήστε με διάφορα ενδιαφερόμενα και εμπλεκόμενα στην μαθητική διαδικασία μέρη και συλλέξτε πληροφορίες για τους μετανάστες μαθητές σας: δασκάλους, υπαλλήλους, γονείς, άλλους μαθητές, κοινωνικούς λειτουργούς, ψυχολόγους κ.α.
2. Φροντίστε να γνωρίσετε τους μετανάστες μαθητές όχι προσεγγίζοντας τους μόνο ως μαθητές αλλά και ως μέλη οικογένειας και ως μέλη μιας τοπικής κοινωνίας ώστε να έχετε μια πιο σφαιρική άποψη.
3. Εμπλέξτε τους μετανάστες μαθητές στη διαδικασία αναγνώρισης των προβλημάτων τους στο σχολείο αλλά και των αιτιών που τα προκαλούν.
4. Σιγουρευτείτε ότι έχετε κατανοήσει την πλήρη εικόνα των προβλημάτων που οι μετανάστες μαθητές αντιμετωπίζουν στα σχολεία
5. Ορίστε διάφορες τυπολογίες προβλημάτων που οι μαθητές αντιμετωπίζουν στο σχολείο.

Διαδικτυακά εγχειρίδια από την Πύλη Routes

- [Partire è un po' morire?](#)
("Το να εγκαταλείπεις είναι κάτι σαν να πεθαίνεις", Ιταλικό γνωμικό).
Αυτή η πηγή επικεντρώνει στα αντιφατικά συναισθήματα σχετικά με την εμπειρία του μεταναστεύει σε μια άλλη χώρα και αναφέρεται στα παιδιά και τους έφηβους. Δίνει έμφαση στην εκμάθηση της νέας γλώσσας, στα συναισθήματα και στις πολιτισμικές επιπτώσεις.
- [Home far away from home](#)
Δεύτερη ζωή στις νέες χώρες: το να βρεις δουλειά, το να μάθεις τη γλώσσα, να γνωρίσεις νέους ανθρώπους.

Συνεντεύξεις

- [Interviews on prevention of early school leaving](#)
Αυτό το τμήμα της διαδικτυακής πύλης της Σχολικής Ένταξης είναι αφιερωμένη σε συνεντεύξεις που έλαβαν μέρος σε 5 διαφορετικές της ΕΕ. Οι συνεντεύξεις έγιναν με συμβούλους σχολικής πολιτικής, διευθυντές, δασκάλους, γονείς και μαθητές και πραγματεύονται την πρόληψη της πρόωρης εγκατάληψης του σχολείου.
- [Interviews on migration issues](#)
Οι συνεντεύξεις είναι διαθέσιμες στη διαδικτυακή πύλη **Routes** (Log-in: teacher – pixel) και έγινε με μετανάστες και ντόπιους που έχουν επαφή με μετανάστες.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή Πύλη του School Safety Net

- [Breaking down the barriers to immigrant students' success at school](#)
Αυτό το άρθρο έχει γραφτεί από τον Marilyn Achiron και επικεντρώνει στην εκπαίδευση η οποία είναι το καλύτερο μέσο ενσωμάτωσης των παιδιών μεταναστών και των οικογενειών τους στις νέες χώρες.
- [Immigrant Children and Youth: Enabling Their Success at School](#)
Κέντρο Ψυχικής Υγείας, Λος Άντζελες

Εκδόσεις από τη διαδικτυακή Πύλη του School Safety Net

- [Study to fight school dropout](#)
Αυτή η μελέτη έχει γραφτεί από την Planet (Ελλάδα), και ορίζει τις κύριες παραμέτρους που συνθέτουν το φαινόμενο της εγκατάλειψης και αναλύει τα πλεονεκτήματα σε διεθνές και εθνικό επίπεδο.
- [Per una scuola dell'inclusione](#)
"Ένα Περιεκτικό Σχολείο", γραμμένο από Graziella Favaro (Ιταλία).

Προβλέποντας τα προβλήματα των μεταναστών μαθητών

1. Δημιουργήστε σχολικούς μηχανισμούς που θα σας επιτρέψουν να προβλέψετε τα προβλήματα των μεταναστών μαθητών.
2. Να ενεργείτε προληπτικά και να προβλέπετε τα προβλήματα.
3. Καθορίστε διάφορα σενάρια ανάλογα με την τυπολογία των προβλημάτων των μαθητών.
4. Να είστε προσεκτικοί με τα γλωσσικά μειονεκτήματα των μαθητών καθώς επίσης με το κοινωνικο-οικονομικό τους υπόβαθρο.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή Πύλη του School Safety Net

- [Drop out in the immigrant population Azuqueca de Henares](#)
Το άρθρο που είναι γραμμένο από τους Martín de Juan, Elena y Cámara Alves, Antonio (Ισπανία), πραγματεύεται τη σχολική εκπαίδευση μεταναστών μαθητών σε μια αυτόνομη κοινότητα της Castile-La Mancha, Azuqueca de Henares.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή Πύλη του School Safety Net

- [Integrating Immigrant Children into Schools in Europe](#)
Αυτό το έγγραφο που εκδόθηκε από EACEA Eurydice, επικεντρώνει στις διαφορετικές προσεγγίσεις που αφορούν στην ενσωμάτωση των παιδιών μεταναστών και εξετάζονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο.
- [Breaking down the barriers to immigrant students' success at school](#)
Αυτό το άρθρο έχει γραφτεί από τον Marilyn Achiron και επικεντρώνει στην εκπαίδευση η οποία είναι το καλύτερο μέσο ενσωμάτωσης των παιδιών μεταναστών και των οικογενειών τους στις νέες χώρες.

Άλλες πηγές

- [Overview on different immigrant students' problem typologies](#)
Βάση δεδομένων "Ιστορίες επιτυχίας", από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net.

Διεξαγωγή σχολικής αυτοαξιολόγησης

1. Δημιουργήστε ένα μεθοδολογικό και αναλυτικό πλαίσιο που θα σας επιτρέψει να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα ενσωμάτωσης των μεταναστών μαθητών.
2. Καθιερώστε μια διαγνωστική διαδικασία που θα σας επιτρέψει να ανιχνεύσετε τα προβλήματα και τις αιτίες τους- δημιουργήστε μια τέτοια σχέση με τους μαθητές η οποία θα σας επιτρέψει να επεμβαίνετε στις αιτίες που γεννούν τα προβλήματα και όχι στα συμπτώματα.
3. Βεβαιωθείτε ότι εμπλέκετε όλους τους σχολικούς εταίρους στη διεξαγωγή της αυτοαξιολόγησης.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή Πύλη του School Safety Net

- [Progress Report of Project SMILE \(Supporting Multicultural Integration and Learning\)](#)
Αυτο το εγχειρίδιο γραμμένο από την Patrizia Giorio (Ιταλία), περιλαμβάνει ένα εγχειρίδιο αξιολόγησης της πολύ-πολιτισμικής κουλτούρας των παιδιών και των οικογενειών αλλά και της σχέσης των εκπαιδευτικών που δουλεύουν μαζί τους.

Πηγές εξάσκησης από τη Διαδικτυακή Πύλη του School Safety Net

- [Immigrants Integration Barometer 2013](#)
Αυτή η μελέτη που είναι γραμμένη από Ovidiu Voicu (Romania), παρουσιάζει τα κυριότερα στοιχεία και συμπεράσματα της έρευνας που είναι βασισμένη σε 13 διαστάσεις της μετανάστευσης.
- [Immigrant Children and Youth: Enabling Their Success at School](#)
Κέντρο Ψυχικής Υγείας , Λος Άντζελες
- [Preparing the Children of Immigrants for Early Academic Success](#)
Γραμμένο από Robert Crosnoe.

Σχεδιασμός

1. Ορίστε Κρίσιμες Στιγμές της περιοδικής ανάλυσης των προβλημάτων ενσωμάτωσης των μεταναστών μαθητών και κινητοποιείτε την σχολική κοινότητα.
2. Επεξεργαστείτε μεθοδολογικά πλαίσια ανάλυσης.
3. Ορίστε στόχους και δείκτες που θα σας βοηθήσουν να παρακολουθείτε τη διαδικασία σχεδιασμού του σχολείου σας.
4. Κινητοποιήστε και αποδώστε ευθύνες σε εμπλεκόμενους, πιο συγκεκριμένα στους δασκάλους, σ' αυτή τη σχεδιαστική διαδικασία.
5. Γράψτε ετήσιες αναφορές που αφορούν την κατάσταση.
6. Χρησιμοποιείτε νέες πληροφορίες στη νέα σχεδιαστική περίοδο.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή Πύλη του School Safety Net

- [Plan for providing education of immigrant students in the autonomous community of Andalusia](#)
Το Πλάνο που αφορά στην Εκπαιδευτική Προσοχή στους Μετανάστες Μαθητές και είναι γραμμένο από την Junta de Andalucía (Ισπανία), απαντά στην ανάγκη να λαμβάνουμε υπόψη την εκπαιδευτική δράση στο ολο και αυξανόμενο φαινόμενο της μετανάστευσης. Το πλάνο επικεντρώνει σε κάποιες χρήσιμες οδηγίες για το σχεδιασμό της εκπαιδευτικής διαδικασίας.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή Πύλη του School Safety Net

- [Breaking down the barriers to immigrant students' success at school](#)
Αυτό το άρθρο έχει γραφτεί από τον Marilyn Achiron και επικεντρώνει στην εκπαίδευση η οποία είναι το καλύτερο μέσο ενσωμάτωσης των παιδιών μεταναστών και των οικογενειών τους στις νέες χώρες.

Αναφορές του Ανώτατου Συμβουλίου για την Ενσωμάτωση

- [Les défis de l'intégration à l'école](#)
Συστάσεις από το Ανώτερο Συμβούλιο για τη Ενσωμάτωση και αφορά την θρησκευτική έκφραση στο χώρο.

Προσεγγίσεις και Στρατηγικές

1. Κινητοποιήστε και εμπλέξτε όλο το σχολείο καθώς επίσης όλους του παίκτες της σχολικής κοινότητας.
2. Δημιουργήστε απαντήσεις της σχολικής κοινότητας οι οποίες θα απαντούν στις ανάγκες των μεταναστών μαθητών και στις προσδοκίες τους.
3. Αναπτύξτε στα σχολεία μια πολιτική υποδοχής των μεταναστών μαθητών: ξεναγήστε τους μαθητές στο σχολείο, εξηγήστε την οργάνωση των σπουδών, των μαθημάτων και διπλωμάτων, ενημερώστε τους μαθητές για τους κανόνες και τις αξίες του σχολείου, και τέλος ενημερώστε τους για τους ανθρώπους στους οποίους μπορούν να απευθύνονται σε περίπτωση προβλημάτων ή άλλων ερωτήσεων.
4. Δώστε στους μετανάστες μαθητές προσαρμοσμένα προγράμματα σπουδών και επιπλέον επιλογές προγραμμάτων καθιερώνοντας συγκεκριμένη βοήθεια σε νεοεισερχόμενους μαθητές, προσαρμόζοντας τις εκαπιδευτικές πρακτικές και ενισχύοντας τη γλωσσική βελτίωση και την ενίσχυση της εθνικής γλώσσας.
5. Εφαρμόστε ένα πρόγραμμα διαμεσολάβησης ή ένα πρόγραμμα που θα δίνει λύσεις σε περιπτώσεις διαμάχης.
6. Εμπλέξτε μαθητές όλων των εθνικοτήτων σε προγράμματα, ασκήσεις και μαθησιακά εργαστήρια, τα οποία θα τους δώσουν την ευκαιρία να γνωρίσουν και να συνθέσουν τις διάφορες πολιτισμικές διαστάσεις που εκπροσωπούνται σ' αυτές τις δραστηριότητες.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή Πύλη του School safety Net

- [School Practices and Equity](#) Αυτή η μελέτη είναι γραμμένη από Benoît De Waele (Βέλγιο) και έχει εκδοθεί από (SeGEC), ερευνά τοπικές εμπειρίες και πρακτικές που μπορούν να οδηγήσουν σε δυναμικές προς όφελος του σχολείου.
- [When school lessons are different from home lessons: a psychosocial approach to Muslim immigrants' children's relations to knowledge](#)
Αυτό το άρθρο γραμμένο από τους Audrey Heine, Nicolas Van der Linden, Charlotte van den Abeele and Laurent Licata (Belgium), πραγματεύεται τη δημιουργία σχέσεων νέων Μουσουλμάνων μεταναστών .
- [An Intercultural School – Citizenship, participation and interaction: the resources of a multicultural society](#)
Άρθρο γραμμένο από τους Aluisi Tosolini, Simone Giusti, Gabriella Papponi Morelli (Ιταλία).

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή Πύλη School safety Net

- [Strategies for Success: Engaging Immigrant Students in Secondary Schools](#)
Αυτή η σύνοψη γραμμένη από τους Aída Walqui and West Ed (San Francisco, California), συζητά 10 αρχές ανάπτυξης διδακτικών και μαθησιακών περιεχομένων για έφηβους μετανάστες. Η σύνοψη υπογραμμίζει την επιτυχία της εφαρμογής αυτών των αρχών.
- [DASPA, Service to welcome and educate newly arrived students](#)
Υπουργείο Υποχρεωτικής Εκπαίδευσης – Fédération Wallonie-Bruxelles (Βέλγιο).

Αναφορές

- [Les défis de l'intégration à l'école](#)
Συστάσεις από το Ανώτερο Συμβούλιο για τη Ενσωμάτωση και αφορά την θρησκευτική έκφραση στο χώρο.
- [Donner la parole aux jeunes](#)
Νοέμβριος 2011. Αναφορά στα πλημμελώς συνοδευόμενα παιδιά από την γενική αντιπροσωπεία για τα δικαιώματα των παιδιών στο Γαλλόφωνο Βέλγιο,

Σχολική Δυναμική η οποία λειτουργεί

1. Βεβαιωθείτε ότι συμβάλετε στη δημιουργία μιας σχολικής κουλτούρας που περικλείει όλους τους μαθητές.
2. Εκτιμήστε τα πολιτισμικά πρότυπα και πολιτισμική κληρονομιά του κάθε μετανάστη μαθητή ξεχωριστά.
3. Βεβαιωθείτε ότι αναπτύσσετε διαφορετικές πρωτοβουλίες που αναφέρονται στους μετανάστες μαθητές και στις οικογένειές τους.
4. Εκπαιδεύστε τους δασκάλους ώστε να προσαρμόζουν τις μεθόδους τους στα διάφορα εθνικά πρότυπα.
5. Δεν θα πρέπει απλά να ανέχεστε την διαφορετικότητα αλλά και να την καλλιεργήσετε.
6. Συμπεριλάβετε τις αρχές της διαφορετικότητας και της ισότητας φύλων στους σχολικούς κανόνες και καταδικάστε και διορθώστε σεξιστικές συμπεριφορές και εκφράσεις.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [School Practices and Equity](#)
Αυτή η μελέτη είναι γραμμένη από Benoît De Waele (Βέλγιο) και έχει εκδοθεί από (SeGEC), ερευνητά τοπικές εμπειρίες και πρακτικές που μπορούν να οδηγήσουν σε δυναμικές προς όφελος του σχολείου.
- [Welcoming and Integrating - Guide for teachers who received a newly-arrived child](#)
Αυτός ο οδηγός είναι γραμμένος από MENFP – Μαθητές μετανάστες στη σχολική διαδικασία (Λουξεμβούργο) αναφέρεται σ' αυτούς που εμπλέκονται στην εκπαιδευτική διαδικασία και ειδικότερα στους δασκάλους πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης, διευθυντές οι οποίοι υποδέχονται παιδιά που μόλις αφήγησαν στη χώρα.
- ["Melting classes" Journey through the intercultural school \(« Melting classes » Voyage à l'école de l'interculturalité\)](#)
Αυτό το βιβλίο έχει γραφτεί από Annick Bonnefond (Coord. at Changements pour l'Égalité) (Βέλγιο), προτείνει ένα μονοπάτι 5 βημάτων στην πολυπολιτισμική χώρα. Καλεί τους εμπλεκόμενους να αναμειχθούν στην εκπαιδευτική διαδικασία με θετικό πρόσημο καθώς η πολυπολιτισμική διάσταση έχει γίνει αναπόσπαστο χαρακτηριστικό των κοινωνιών μας.
- [Intercultural mediation and the construction of dialogues in difference: some reflections](#)
Σχόλιο γραμμένο από τους Casa-Nova, Maria José (Πορτογαλία) στο πάνελ "Intercultural Mediation" στα πλαίσια του σεμιναρίου "Intercultural mediation and the construction of dialogues in difference: some reflections".
- [Intercultural skills at school: between diversity and equality](#)
Οι συγγραφείς The authors, Audrey Heine and Laurent Licata (Βέλγιο), θέτουν το ζήτημα των διαπολιτισμικών ικανοτήτων καθώς και τη σπουδαιότητα των μελών των εκπαιδευτικών ομάδων στη χρησιμοποίηση αυτών των ικανοτήτων.
- [Mainstreaming diversity – Analytical collection of intervention tools to foster diversities](#) (Belgium)
IRFAM (Institut de Recherche, Formation et Action sur les Migrations)

Πηγές εξάσκησης της διαδικτυακής πύλης του School Safety Net

- [Webinar: Opening Doors: Innovative Strategies for Immigrant](#)
Πόλεις Μετανάστευσης που φιλοξενούν 'webinar' να μάθουν για επιτυχημένες εκπαιδευτικές στρατηγικές και πρακτικά μαθήματα για την επιτυχία των μεταναστών μαθητών. Μαθαίνουν πως εκπαιδευτές στο Μάλμο και την Φρανκφούρτη δοκιμάζουν νέες ιδέες μέσα και έξω από την πόλη και ξεκλειδώνουν ευκαιρίες για ακαδημαϊκή επιτυχία.
- [I respect. Active citizenship, cultural diversity and positive tolerance](#)
Το portal έχει λάβει το eLearning Awards 2004 στην ενεργή συμμετοχή των πολιτών και στην διαπολιτισμικότητα
- [A Handful of Kids: An Experiment in Intercultural Education](#)
Πρόγραμμα Escolhas (Πορτογαλία)

Αναφορές

- [Les défis de l'intégration à l'école](#)
Συστάσεις από το Ανώτερο Συμβούλιο για τη Ενσωμάτωση και αφορά την θρησκευτική έκφραση στο χώρο.
- [Donner la parole aux jeunes](#)
Αναφορά στα πλημμελώς συνοδευόμενα παιδιά από την γενική αντιπροσωπεία για τα δικαιώματα των παιδιών στο Γαλλόφωνο Βέλγιο,
Νοέμβριος 2011

Επικοινωνία με τις Οικογένειες

1. Βελτιώστε την επικοινωνία μεταξύ σχολείου και των οικογενειών των μεταναστών.
2. Δημοσιεύστε γραπτές πληροφορίες για το σχολικό σύστημα στη μητρική γλώσσα των μαθητών.
3. Όταν είναι απαραίτητο, οργανώστε μεταφράσεις και χρησιμοποιήστε ερμηνευτές (εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες) κατά τη διάρκεια διαφορετικών καταστάσεων στο σχολείο.
4. Μεταφράστε τις οδηγίες που έχουν σχεδιαστεί για τους γονείς. Οι μεταφράσεις απαιτούν καλή γνώση της γλώσσας των μεταναστών. Τι περισσότερες φορές οι γονείς των μεταναστών μαθητών δεν γνωρίζουν τη γλώσσα της χώρας υποδοχής, οπότε θα ήταν καλύτερο να δοθούν οι οδηγίες και στη γλώσσα καταγωγής αλλά και στη γλώσσα της χώρας φιλοξενίας. Η μετάφραση μπορεί να γίνει από το κάθε σχολείο ώστε να στηρίξει την ενσωμάτωση των μαθητών και των γονέων.
5. Παρουσιάστε το σχολείο και τους στόχους του στους γονείς και ενημερώστε τους για τα έργα αλλά και τις επιδόσεις του.
6. Βρείτε ανάμεσα στους γονείς αυτούς που μπορούν να παίξουν το ρόλο του ενδιάμεσου για άλλους.
7. Δημιουργήστε χώρους για τη συμμετοχή των γονέων στη σχολική ζωή.
8. Προσλάβετε ανθρώπους, όπως διαμεσολαβητές, και πιο συγκεκριμένα για τη σχέση μεταξύ μεταναστών μαθητών και των οικογενειών τους από τη μια και με το σχολείο από την άλλη πλευρά.
9. Συνεργαστείτε και διαπραγματευτείτε με ενώσεις που εκπροσωπούν μετανάστες ή αναπτύσσουν δραστηριότητες που μπορούν να βελτιώσουν την ενσωμάτωσή τους.
10. Αναπτύξτε στα σχολεία πολιτικές υποδοχής για τους γονείς και βελτιώστε την επικοινωνία μεταξύ γονέων και δασκάλων.
11. Πολλαπλασιάστε μαθησιακές ενότητες της γλώσσας της χώρας φιλοξενίας για τους γονείς.
12. Αναπτύξτε προσπάθειες ώστε να εμπλακούν οι μετανάστες γονείς στη εκπαίδευση των παιδιών τους.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Building Partnerships with Immigrant Parents](#)
Αυτό το άρθρο το οποίο είναι γραμμένο από τους Andrea Sobel and Eileen Gale Kuger (ΗΠΑ), περιγράφει μια πρωτοβουλία ενός Αμερικάνικου σχολείου να ενδυναμώσει το ρόλο των γονέων μεταναστών στο σχολικό περιβάλλον.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή πύλη School safety Net

- [Preparing the Children of Immigrants for Early Academic Success](#)
Αυτή η εργασία είναι γραμμένη από τον Robert Crosnoe, και αγγίζει τρεις τύπους επέμβασης οι οποίοι μπορεί να μειώσουν τις διαφορές των παιδιών που έχουν γεννηθεί εκτός ΗΠΑ και των συμμαθητών τους.
- [Communication between the school and parents who do not speak French](#)
Η UFAPEC στηρίζει και προωθεί δράσεις που αναπτύσσονται στα σχολεία ώστε να διευκολύνουν την επικοινωνία και το διάλογο με τους γονείς μετανάστες. Αυτό το έγγραφο είναι γραμμένο από τον Alice Pierard (Βέλγιο), και συνοψίζει το πρόβλημα και παρουσιάζει κάποιες πρόσφατες πρωτοβουλίες.

Επίβλεψη και Αξιολόγηση

1. Ορίστε μια μεθοδολογία παρακολούθησης και αξιολόγησης.
2. Προσπαθήστε να χρησιμοποιήσετε τόσο ποσοτικές όσο και ποιοτικές μεθόδους.
3. Γράψτε ετήσιες αναφορές για την παρακολούθηση και αξιολόγηση.
4. Διαδώστε τα αποτελέσματα της συνολικής διαδικασίας αξιολόγησης.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [The integration of immigrants in Greece. The problems of the second generation](#)
Αυτή η έρευνα είναι γραμμένη από την Αναστία Χαλίαπα (Ελλάδα), περιγράφει την ιστορία της μετανάστευσης και το χρονικό της Ελλάδας ως χώρα υποδοχής. Παρουσιάζονται άφθονα στατιστικά στοιχεία και αναλύονται κοινωνικο-οικονομικές προσεγγίσεις της μετανάστευσης.
- [Integration of Immigrants: A new study compares and ranks Romania as compared to other countries in Europe and North America](#)
Η MIPEX III μελέτη προσφέρει σχετικές και αξιόπιστες πληροφορίες στις κυβερνήσεις, τους θεσμούς πολιτών. Συγκρίνει πολιτικές που έχουν σαν σκοπό την ενσωμάτωση των μεταναστών μεταξύ των κρατών και παράγει αναφορές από καιρό σε καιρό.

Ορίστε μια Σχολική Πολιτική για την Ενσωμάτωση των Μεταναστών Μαθητών

1. Δώστε στο πρόβλημα μια πολυδιάστατη χροιά.
2. Ενσωματώστε τη σχολική πολιτική στην ευρύτερη κοινοτική πολιτική για την ενσωμάτωση των μεταναστών .
3. Εργαστείτε με τοπικούς φορείς ώστε να μικρύνει το χάσμα στην προσέγγιση των μεταναστών.
4. Ορίστε την ενσωμάτωση των μεταναστών μαθητών ως προτεραιότητα όταν σχεδιάζετε το σχολικό έργο.
5. Επικοινωνήστε με την τοπική κοινότητα και τον εκπαιδευτικό τομέα, ενημερώστε τους για τις δραστηριότητες σας και τα επιτεύγματα.

Δημοσιεύσεις της διαδικτυακής πύλης του School safety Net

- [School Practices and Equity](#)
Αυτή η μελέτη είναι γραμμένη από Benoît De Waele (Βέλγιο) και έχει εκδοθεί από (SeGEC),ερευνά τοπικές εμπειρίες και πρακτικές που μπορούν να οδηγήσουν σε δυναμικές προς ώφελος του σχολείου.
- [“Melting classes” Journey through the interculturality school \(« Melting classes » Voyage à l'école de l'interculturalité\)](#)
Αυτό το βιβλίο έχει γραφτεί από Annick Bonnefond (Coord. at ChanGements pour l'Égalité) (Βέλγιο), προτείνει ένα μονοπάτι 5 βημάτων στην πολυπολιτισμική χώρα. Καλεί τους εμπλεκόμενους να αναμειχθούν στην εκπαιδευτική διαδικασία με θετικό πρόσημο καθώς η πολυπολιτισμική διάσταση έχει γίνει αναπόσπαστο χαρακτηριστικό των κοινωνιών μας.
- [An Intercultural School – Citizenship, participation and interaction: the resources of a multicultural society](#)
Ο τόμος αποτελεί αποτέλεσμα της συμμετοχής διαφορετικών σχολείων στην Province of Grosseto (Italy).
- [Per una scuola dell'inclusione \(A comprehensive school\)](#)
Αυτή η ανάλυση καταπιάνεται με τη διαδικασία ενσωμάτωσης των ανήλικων μεταναστών στην εκπαιδευτική διαδικασία. Έχει γραφτεί από την Graziella Favaro (Ιταλία), και αναδεικνύει 5 σημαντικά θέματα.

Πηγές εξάσκησης της διαδικτυακής πύλης του School safety Net

- [Immigrant Children and Youth: Enabling Their Success at School](#)
Αυτή η εργασία έχει γραφτεί από τους Howard Adelman and Linda Taylor,κυρίως αφορά παιδιά μετανάστες και νεότητα.Αυτό το μικρο άρθρο επικεντρώνει στο τι είναι χρήσιμο να βελτιωθεί στις σχολικές πολιτικές.
- [DASPA, Service to welcome and educate newly arrived students](#)
Υπουργείο Βασικής Εκπαίδευσης – Fédération Wallonie-Bruxelles
- [Strategies for Success: Engaging Immigrant Students in Secondary Schools](#)
Aída Walqui, West Ed (San Francisco, California)
- [Webinar: Opening Doors: Innovative Strategies for Immigrant](#)
Πόλεις Μετανάστευσης που φιλοξενούν webinar να μάθουν για επιτυχημένες εκπαιδευτικές στρατηγικές και πρακτικά μαθήματα για την επιτυχία των μεταναστών μαθητών.Μαθαίνουν πως εκπαιδευτές στο Μάλμο και την Φρανκφούρτη δοκιμάζουν νέες ιδέες μέσα και έξω από την πόλη και ξεκλειδώνουν ευκαιρίες για ακαδημαϊκή επιτυχία.
- [Preparing the Children of Immigrants for Early Academic Success](#)
Αυτή η εργασία είναι γραμμένη από τον Robert Crosnoe, και αγγίζει τρεις τύπους επέμβασης οι οποίοι μπορεί να μειώσουν τις διαφορές των παιδιών που έχουν γεννηθεί εκτός ΗΠΑ και των συμμαθητών τους.
- [Breaking down the barriers to immigrant students' success at school](#)
Αυτό το άρθρο έχει γραφτεί από τον Marilyn Achiron και επικεντρώνει στην εκπαίδευση η οποία είναι το καλύτερο μέσο ενσωμάτωσης των παιδιών μεταναστών και των οικογενειών τους στις νέες χώρες.

Αναφορές

- [Les défis de l'intégration à l'école](#)
Συστάσεις από το Ανώτερο Συμβούλιο για τη Ενσωμάτωση και αφορά την θρησκευτική έκφραση στο χώρο.
- [Donner la parole aux jeunes](#)
Αναφορά στα πλημелώς συνοδευόμενα παιδιά από την γενική αντιπροσωπεία για τα δικαιώματα των παιδιών στο Γαλλόφωνο Βέλγιο,

